

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ገጽ ፱ ሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፴፬  
አዲስ አበባ የካቲት ፪ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

22<sup>nd</sup> Year No. 34  
ADDIS ABABA, 10<sup>th</sup> February ,2016

<u>ማውጫ</u>	<u>CONTENT</u>
<p>አዋጅ ቁጥር ፱፻፳፱/፪ሺ፰ ዓ.ም</p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሌሴቶ ንጉሳዊ መንግሥት መካከል የተደረገ የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ.....ገጽ ፹ሺ፯፻፺</p>	<p>Proclamation No. 924/2016</p> <p>General Cooperation Agreement Between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia And the Government of the Kingdom of Lesotho Ratification Proclamation.....Page 8790</p>
<p>አዋጅ ቁጥር ፱፻፳፱/፪ሺ፰</p> <p><u>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሌሴቶ ንጉሳዊ መንግስት መካከል የተደረገው የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ</u></p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሌሴቶ ንጉሳዊ መንግስት መካከል የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ሐምሌ ፲ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም. በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤</p> <p>ይህንን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥር ፮ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም ባደረገው መደበኛ ስብሰባ ያጸደቀው በመሆኑ፤</p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፦</p>	<p>PROCLAMATION No. 924/2016</p> <p><u>A PROCLAMATION TO RATIFY THE GENERAL COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF LESOTHO</u></p> <p>WHEREAS, the General Cooperation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Lesotho has been signed in Addis Ababa on the 17<sup>th</sup> day of July, 2012;</p> <p>WHEREAS, the House of People’s Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the day of 14<sup>th</sup> January ,2016;</p> <p>NOW, THEREFORE, in accordance with of Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:</p>
<p>የንዱ ዋጋ Unit Price</p>	<p>ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹ሺ፩ Negarit G. P.O.Box 80001</p>

፱ሺ፯፻፶

**፩. አጭር ርዕስ**

ይህ አዋጅ “በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በሌሴቶ ንጉሳዊ መንግሥት መካከል የተደረገ የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ ቁጥር ፱፻፳፬/፪ሺ፰ ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።”

**፪. የስምምነቱ መፅደቅ**

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በሌሴቶ ንጉሳዊ መንግሥት መካከል ሀምሌ ፲ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም. በአዲስ አበባ የተፈረመው የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ፀድቋል።

**፫. የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ኃላፊነት**

የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር ይህን ስምምነት በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ኃላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

**፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፪ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

**1. Short Title**

This Proclamation may be cited as the “General Cooperation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government the Kingdom of Lesotho Ratification Proclamation No. 924/2016”.

**2. Ratification of the Agreement**

The General Cooperation Agreement signed in Addis Ababa, on the 17<sup>th</sup> day of July,2012 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Lesotho, is hereby ratified.

**3. Responsibility of the Ministry of Foreign Affairs**

The Ministry of Foreign Affairs in Collaboration with the relevant Organs is hereby empowered to implement this Agreement.

**4. Effective Date**

This Proclamation shall come into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 10<sup>th</sup> day of, 2016.

MULATU TESHOME (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC  
REPUBLIC OF ETHIOPIA